



Cyrillic Manuscript Heritage

Volume 4

November 1998

The Ohio State
University

THE HILANDAR RESEARCH LIBRARY
THE RESOURCE CENTER FOR MEDIEVAL SLAVIC STUDIES

Columbus
Ohio

RCMSS SPONSORS SUCCESSFUL “HILANDAR” CONFERENCE

The Fourth International Hilandar Conference was held 14-15 August 1998 at The Ohio State University campus in Columbus, Ohio. Scholars, specialists and students of medieval Slavic studies, together with members of the local and national Slavic community, gathered at the invitation of the Resource Center for Medieval Slavic Studies (RCMSS) to celebrate both the 800th anniversary of the founding of Hilandar Monastery on Mount Athos and the 20th anniversary of the founding of the OSU Hilandar Research Library (HRL). The two-day conference included scholarly presentations, a reception hosted by the OSU Friends of the Libraries in honor of the exhibit “Hilandar” (which was mounted to coincide with the conference), and a banquet to honor the Founders of the Hilandar Research Library. Honored guests at the conference included Father Mitrofan, *Epitrope* of Hilandar Monastery, and Milos Loncar, a member of the Executive Board of the International Committee for the Celebration of the 800th Anniversary of the Founding of Hilandar Monastery (Belgrade).



Main Church of Hilandar Monastery



Executive Vice-President and Provost Ed Ray's address at the Opening Ceremonies

SCHOLARS WELCOMED AT THE OPENING CEREMONIES

The conference opened in the Grand Lounge of the Faculty Club with warm welcomes from three distinguished academicians and administrators of The Ohio State University: Dr. Edward J. Ray, then the Senior Vice Provost and Chief Information Officer, Dr. William J. Studer, Director of University Libraries, and Dr. Nicholas G. Howe, Director of the Center for Medieval and Renaissance Studies.

Scholars from nine foreign countries and from all over North America came to present papers on topics related

“Scholars” continued on page 3

Director's Desk | Dr. Predrag Matejic



The Resource Center for Medieval Slavic Studies (RCMSS) and the Hilandar Research Library (HRL) approach the end of 1998 with a profound sense of gratitude for a most successful year.

During this year we have achieved several important goals: the acquisition, by donation, of a new state-of-the-art security system; a trip to Bulgaria and Yugoslavia which has led to several new manuscript preservation/access opportunities (and which will hopefully lead to even more!); and the planning of a new course at Ohio State beginning in 1999. Pursuant to a recommendation by the RCMSS North American Advisory Council, the Resource Center, in cooperation with the OSU Slavic Department, will offer a Medieval Slavic Summer Institute next June (see page 10), which will also serve to promote medieval Slavic scholarship and Eastern Orthodox cultural studies.

The highlights of 1998, however, undoubtedly were the "Hilandar" Exhibit and the Fourth International "Hilandar" Conference, which are described in words and pictures throughout this issue. Their planning and implementation took up most of 1998, and the ensuing results of these two events will keep us busy for some time to come. As a result of conversations begun at the Conference, for example, two post-doctoral students of the Central European University in Budapest will conduct research at the HRL for seven weeks this coming spring. We look forward to welcoming Adelina Angusheva and Margaret Dimitrova and assisting them in their research project on medical manuscripts and medical institutions in the Byzantino-Slavic world.

I am extremely pleased with all aspects of the Conference and Exhibit and feel that they have done much to promote our goals and achievements, locally, nationally and internationally. I thank all of the par-

ticipants for contributing to a stimulating and worthwhile Conference. I would also like to take this opportunity to thank the many individuals and academic units of The Ohio State University which made the Exhibit and Conference possible. I express my sincere gratitude to the staffs of the Hilandar Research Library and the Resource Center for Medieval Slavic Studies for their dedication and hard work which made our activities throughout the year, and especially the Conference and Exhibit, so successful.

Finally, I wish to once again express my thanks to all of the donors to the "Hilandar Endowment." Your past generosity has helped establish the foundation for our unique and world-renowned Hilandar Research Library and Resource Center for Medieval Slavic Studies at Ohio State, and you should rightfully share our pride in them. Your future generosity will help ensure an even brighter future for the preservation of medieval Slavic manuscripts through microform and the establishment and enhancement of access at the HRL to these unique resources of medieval Slavic culture.

Predrag Matejic

Newsletter Staff

Director.....Predrag Matejic
 Managing Editors.....M.A. Johnson
 Helene Senecal
 Media Editor.....Lorraine Abraham
 Technical Consultant.....Dawn Cunningham
 Contributing Editor.....Dongsoo Jeon

Address Inquiries to:

Hilandar Research Library
 Resource Center for Medieval Slavic Studies
 225 Main Library
 1858 Neil Ave. Mall
 Columbus, OH 43210-1286
 phone: 614-292-0634
 fax: 614-292-7859
 e-mail: hilandar@osu.edu
www.cmrs.osu.edu/rcmss/



Predrag Matejic views manuscripts on microfilm with Mary MacRobert and David Goldfrank in the HRL.

to Hilandar Monastery and medieval Slavic studies. Francis J. Thomson (Belgium) opened the conference with “Hilandar as a Major Cultural Centre of *Slavia Orthodoxa*.” He was followed by Slobodan Mileusnić, Director of the Serbian Orthodox Church Museum in Belgrade, who spoke about the copper engravings created in the monastery during the eighteenth and nineteenth centuries. Srdjan Djurić (Toronto) illustrated his lecture on Hilandar icons from the twelfth to seventeenth centuries with slides of some of the best known icons from Hilandar Monastery. Jasmina Grković-Major, a professor of Old Serbian Language and Linguistics at the University of Novi Sad, delivered a paper on compound word-formation of Hilandar Monastery’s Slavic manuscript #422. Aksiniia Dzhurova (Sofia) and Irina Vasil’evna Pozdeeva (Moscow) each described manuscripts, originally produced at Hilandar Monastery which, for at least the past century or so, have reposed in a Bulgarian convent and a Russian museum, respectively. Drs. Thomson, Dzhurova and Djurić each made last-minute revisions to their papers because of discoveries made while conducting research in the Hilandar Research Library just before the conference.

Andrew R. Corin (UCLA) set the stage for the panel on literature with his lecture “Serbian Literature Before Hilandar,” while Miroljub Joković (Belgrade) elaborated on the “Metaphor of Hilandar in Modern Serbian Poetry.” Aleksandar Petrov (Pittsburgh) spoke of Hilandar and written Serbian poetry, while Krinka Petrov (Pittsburgh) covered the image of Hilandar in oral Serbian poetry. Lyubomira Parpulova (OSU) shed new light on the Serbian woman writer and poet Euphemia and her cultural ambience, as well as on several Serbian and Bulgarian noblewomen writers from the fourteenth century.

Other speakers included: Per Ambrosiani (Stockholm) “The Novgorod Occupation Archives in Stockholm: A Unique Historical and Linguistic Source”; R. M. Cleminson (Budapest) “Codices, Catalogues and Computers”; David Goldfrank (Georgetown University) “The Rise and Image of Athos in Muscovite Monastic Life: Latter 15th - Early 16th Centuries”; Emilia Guergova (Chicago) “Old Slavic *Menaia*: Structure and Content”; Mary MacRobert (Oxford) “On the Nature of Orthographical Rules in Medieval Cyrillic Manuscripts”; George Mitrevski (Auburn University) “Computerized Database of Slavonic Manuscripts in Macedonia”; Donald Ostrowski (Harvard University) “The Current State of Sixteenth-Century Muscovite Church Studies”; Robert Romanchuk (UCLA) “Once Again on the Greek Workbook of Timofei Veniaminov, 15th-century Novgorod Monk”; and W. R. Veder (Amsterdam) “Features of Textual Transmission in *Slavia Orthodoxa*.”



The Friday afternoon panels were held in the Medical Heritage Center of the OSU “John A. Prior” Health Sciences Library.

An additional panel was devoted to the current status of medieval Slavic studies in the world. Each speaker delivered a brief report on the status of this field in their native land; nine foreign countries and the United States were represented. Other participants in the conference included: David Birnbaum (University of Pittsburgh); Daniel Collins (OSU); Charles Gribble (OSU); Edward Kasinec (New York Public Library); Ann Kleimola (University of Nebraska) – President-Elect of the Early Slavic Studies Association of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, which co-sponsored the conference; Eve Levin (OSU); Mateja Matejic (OSU); Olga Nedeljkovic (University of Illinois); David Robinson (OSU), and Isolde Thyret (Kent State).

For those interested in abstracts of conference papers presented, please contact RCMSS by phone, email or fax. Conference proceedings will be published under the editorship of Professor Charles Gribble of the OSU Slavic Department.



*Dr. William J. Studer, Father Mitrofan,
the V. Rev. Dr. Mateja Matejic, and Dr. Leon I. Twarog*

FOUNDERS HONORED AT BANQUET

The OSU Resource Center for Medieval Slavic Studies hosted a Founders' Banquet Friday evening, August 15th, to honor the four "Founders" of the Hilandar Research Library: Father Mitrofan of Hilandar Monastery; the Very Reverend Dr. Mateja Matejic, professor emeritus of the OSU Department of Slavic and East European Languages and Literatures and former Director of the RCMSS; Dr. Leon I. Twarog, professor emeritus

of the OSU Department of Slavic and East European Languages and Literatures and former Director of the OSU Slavic Center; and Dr. William J. Studer, Director of University Libraries.

Also acknowledged for their continued support were Mr. and Mrs. Kosta Papich, who attended the banquet, the exhibit reception and several of the scholarly panels. Other long-time supporters of the HRL and RCMSS who were recognized in absentia included: Mr. and Mrs. George Ostich, Mr. and Mrs. David Tumbas, Mr. and Mrs. Theodore Vukelich, Mr. and Mrs. Mitch Zurich, and, on behalf of the Serb National Federation, Mr. George Martic (President).

Dr. Predrag Matejic acted as Master of Ceremonies at the Founders' Banquet, introducing first Father Slobodan Zivadinovic of Canton, Ohio, who gave the blessing. After dinner, the Founders addressed the audience. Father Matejic spoke of the challenges which occurred at the very beginning of the original Hilandar Microfilming Project and gave credit to the other Founders for their support throughout the project and afterwards. He then emphasized that others, who could not be in attendance, should also be honored and remembered, in particular, the crucial role of the Serb National Federation and especially Mr. Robert Rade Stone, now deceased Supreme President."



*Victor Boldewskul, Olga Karpov, Slobodan Mileusnić,
Aksiniia Dzhurova, Greg Myers and Anna Levy, and
Siniša Sirovica enjoy the banquet festivities.*

Father Mitrofan spoke eloquently of Hilandar Monastery's continuing role in today's world. He emphasized that, in its own way, the HRL is very much a part of that role. Dr. Twarog regaled the audience with the "fortuitous confluence of circumstances" which made possible the achievement of so many remarkable things in such a short period of time. Dr. Studer considered the establishment of the Hilandar Research Library and other special collection libraries at the university as his "most enduring legacy." He concluded with a toast to honor Dr. Predrag Matejic: "Today Predrag Matejic has been our host, the conference arranger, the problem-solver. But I believe, above all, he is our hero." At this point a number of the Serbian-Americans at the banquet, standing and raising their glasses, burst into a spontaneous chorus of "*Mnogaia leta*" – to the surprise of some of the non-Slavs in audience, but to the pleasure of all.

In addition to conference participants, also present at the banquet festivities were Anna and Nikola Borota (Lakewood, Ohio); Pattie Charles (Columbus); George Delic (University of North Carolina at Chapel Hill); Martha and James Dice (Columbus); Carol Dittrich (University of Wisconsin); Vlastimir Djordjević (St. Petersburg, Florida); Sava Jekich and his niece, Zorica Vasić (Ann Arbor); Bora Karapandzich (Cleveland); Olga Karpov (New York); Michael



The audience raises a toast and sings "Mnogaia leta."

and Mildred Kvočka (Columbus); Diana Phillips (Antwerp, Belgium); Ljubica Popovich (Vanderbilt University); Milan Radivoyevitch (Cleveland); Milan Radovich (University of Wisconsin); Branimir Simić (Cleveland); Siniša Sirovica (Columbus); Vera and Zivota Stevović (Amherst, Ohio); Ray and Milana Suput (Columbus); Kitty Twarog (Columbus) and Dragan Vukovich (Columbus). In addition to Predrag and Tatyana Nestorova-Matejic, Mateja and Ljubica Matejic's other children were also in attendance: Milica and Frederick Brust, Vida and Thomas Bowen, Nenad Matejic, Dragana and Milan Orbovich.



Isolde Thyret, Sandra Levy, Ann Kleimola and Kristen DeVries

The scholarly community was also well represented. The local Ohio State scholarly contingent included Bogdan Baishanski and Ranko Bojanic, professors of mathematics; Gay Dannelly, Assistant Director for Collections, OSU Libraries; Nicholas Howe, Director of the Center for Medieval and Renaissance Studies; Jared Ingersoll, Slavic Bibliographer, OSU Libraries; Irene Masing-Delic, Chair, Department of Slavic and East European Languages and Literatures and Director of the Slavic and East European Studies Center; Patricia McCandless, Assistant Director for Public Services, OSU Libraries. Also in attendance were the staffs of the HRL and RCMSS.



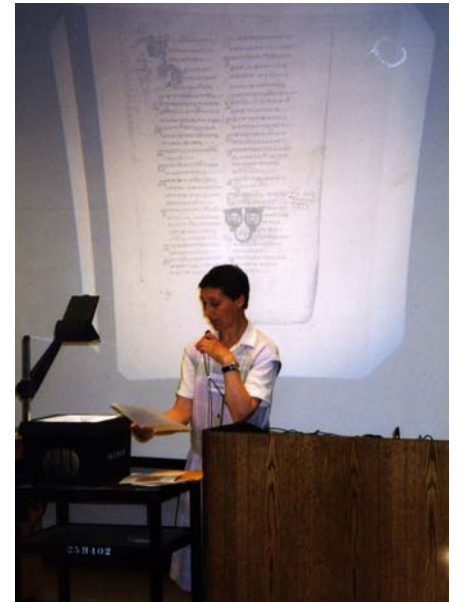
Participants of the Fourth International Hilandar Conference arrive at the Opening Ceremonies in the OSU Faculty Club: Father Mitrofan, Milos Loncar, Ray Suput, Aksiniia Dzhurova, R. M. Cleminson, Jared Ingersoll, Per Ambrosiani, Jasmina Grković-Major and Irina V. Pozdeeva.

Images from the Fourth International Hilandar Conference August 14-15, 1998 at The Ohio State University Columbus, Ohio

*Photos by P. Charles, M. A. Johnson
and H. Senecal*



Aronov manuscript #2 from the end of the 15th century, a collection of sermons of John Chrysostom and additional texts, formed a part of the Hilandar Exhibit.



*Mary MacRobert describes an Eastern
Glagolitic Psalter sold in June, 1998
at a London auction.*



*The Hilandar Exhibit Reception hosted by the Friends of the Library -
Guests view the North Gallery of the Philip Sills Exhibit Hall.*



*Gay Dannelly, Patricia McCandless, William J. Studer and
Branimir Simić at the Exhibit Reception, Friday, August 14th*



Panoramic view of the Founders' Banquet, Friday, August 14, 1998



Matthew Romaniello, Jennifer Anderson, Jared Ingersoll and Predrag Matejic during a break between conference panels



Jasmina Grković-Major, Olga Karpov, William Veder, Aksiniia Dzhurova and Elizabeth Gribble at the Greek buffet dinner the last night of the conference



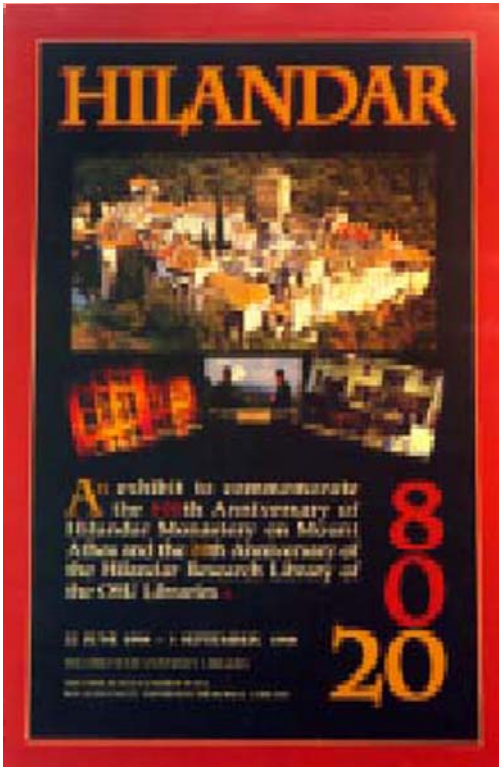
David Goldfrank, Francis J. Thomson, Mary MacRobert, Per Ambrosiani, Vlastimir Djordjevic, Jasmina Grković-Major, Olga Karpov, R.M. Cleminson, Diana Phillips, Olga Nedeljkovic, William Veder, and Emilia Guergova at the Greek buffet



*Hilandar Exhibit Case #11:
The Founders of the Hilandar Research Library*

HILANDAR EXHIBIT HIGHLIGHTS HISTORY OF HILANDAR RESEARCH LIBRARY

FROM MANUSCRIPTS TO MICROFILM



*Hilandar Exhibit poster designed
by Shaun McMurdie*

In conjunction with the conference and the anniversary celebrations, an exhibit was mounted in OSU's William Oxley Thompson Memorial (Main) Library in honor of both Hilandar Monastery on Mount Athos and the OSU Hilandar Research Library. The "Hilandar" Exhibit occupied the north and south galleries of the Philip Sills Exhibit Hall on the first floor of the library. A selection of books, images, manuscripts, icons and publications was displayed to encapsulate and highlight the histories of the monastery and the HRL, both as separate entities and to illustrate the significance of their cooperative relationship which began almost thirty years ago.

The north gallery was mainly devoted to Hilandar Monastery – its ambiance, history, treasures and its importance to Eastern Orthodoxy and Slavic culture. A few books of sketches and photographs illustrated "Life at Hilandar Monastery" and the "Treasures of Hilandar Monastery." Prominently displayed in a case devoted to "The Founders of Hilandar Monastery" was an icon of St. Sava (ca. 1978) which was a gift from the monks of Hilandar Monastery on the occasion of the dedication of OSU's "Hilandar Room" (December 2, 1978). Also included in this tribute to the monastery's Founders was a print from a copper engraving of SS. Sava and Simeon, a

mounted reproduction of St. Sava's *Typikon of 1198*, and a facsimile of his *Zakonopravilo*.

Facsimiles of manuscripts which are housed in Hilandar Monastery, or which once made their home there, are given as examples of "Preserving the Past." Original East Slavic manuscripts, offered for sale in New York in 1994, were purchased by the Hilandar Research Library as teaching tools to augment student and scholars' training in manuscript studies, paleography, textology, ornamentation, etc. A selection of these manuscripts was displayed in exhibit cases labeled "Handle with Care" and "The Treasures of the Hilandar Research Library."

Fourteen poster-size pictures reproduced from slides taken during the first and second OSU photographic expeditions to Mount Athos were prominently featured on the walls of the exhibit hall. The north gallery offered a few images of life in Hilandar Monastery – contemplation, prayer, and work. In the south gallery, enlarged images of manuscript leaves selected from Hilandar Monastery Slavic and Greek manuscript and document



*The Founders of Hilandar Monastery
SS. Sava and Simeon*

collections were arrayed on the wall over cases devoted to the HRL and RCMSS mission of preserving and providing access to Slavic Cyrillic manuscripts which are treasures of the medieval Slavic tradition and heritage.

The south gallery explored the history, treasures and accomplishments of the HRL and the RCMSS. Displayed were samples of the technology employed to facilitate the preservation of the manuscript material and to give scholars easier access to these precious resources (e.g., microfiche, microfilm, and on-line computer library catalog records). Copies of *Cyrillic Manuscript Heritage* and a sample printout of the RCMSS/HRL webpage were also included in the exhibit case.

The south gallery included cases of modern facsimiles of medieval works interspersed with a few original old printed books and a manuscript which were gifts to the HRL. In the south gallery, opposite the standing case in the north gallery devoted to “The Founders of Hilandar Monastery,” stood another case in counterpoint – “The Founders of the Hilandar Research Library.” Brief biographical sketches of the four Founders, which focused on the role each played in establishing the HRL, were accompanied by pictures of the Founders taken at the 1978 opening ceremony of the “Hilandar Room.” Also displayed was the letter from Robert Rade Stone, Supreme President of the Serb National Federation, dated June 29, 1977, in which he guaranteed the balance of a \$20,000 donation for the Hilandar Room at OSU. The *punomocje* (power of attorney) from Hilandar Monastery, allowing the HRL at OSU to use and share its manuscripts on micro-



*Aronov #1 - a Russian “Illuminated Miscellany”
from the end of the 18th century*

film for scholarly purposes, was also included in this case, along with the *diamonitirion* or visa to Mount Athos, issued by the Chancellery of the Holy Mount in Karyes on April 17, 1970 (Old Style) which gave the Rev. Mateja Matejic and Walter Craig permission to visit and work on Mount Athos for forty-five days.

The last case in the south gallery, labeled “Making a Difference,” contained a selection of monographs, articles, theses and dissertations which were made possible and/or enhanced by the primary and secondary source materials, especially the manuscripts on microform, of HRL or through the support of the RCMSS.



South Gallery of the Philip Sills Exhibit Hall

Dr. Edward J. Ray, in his defining remarks at

the Opening Ceremonies of the Fourth International Hilandar Conference, observed, “Research universities are repositories for a wealth of recorded intellectual and cultural knowledge-keeping and knowledge-generating resources. As such a research university, Ohio State welcomed the opportunity of providing an accessible location for medieval Slavic studies scholars to delve into the recorded past. I found it quite interesting that Hilandar Monastery’s St. Sava is also one of the patron saints of education! At what better place than a university, then, should these treasures for scholarly research reside? Perhaps the founding of the Hilandar Research Library was indeed providential after all!”



The Resource Center for Medieval Slavic Studies, 225 Main Library

SPECIAL GIFT MAKES “SECOND EXHIBIT” POSSIBLE

Father Mitrofan, on behalf of Hilandar Monastery, and Milos Loncar, as representative of the International Committee for the Celebration of the 800th Anniversary of the Founding of Hilandar Monastery, generously donated over 120 images of Hilandar Monastery to the HRL making possible a continuing, permanent exhibit. After viewing the Hilandar Research Library and its holdings, both officials felt strongly that “this is where these pictures belong!”

The poster-sized photographs of Hilandar Monastery originally formed an exhibit held in Belgrade earlier this year. The curator of the Belgrade exhibit was Mirko Kovacevic, who, with Slavomir Matejic, took the photographs on Mount Athos. Nikola Dudic created the maps in the exhibit. Slobodan Barisic was the assistant curator; the technical assistants were Goran Milovanovic, Miljan Djordjevic and Milos Kovacevic.

Currently, approximately seventy-five of these images are on display for a limited time Monday-Friday, 10 am - 4 pm in the Hilandar Research Library, 225/227 Main Library. An additional thirty-three images will be on display at Columbia University’s Maison Francaise in New York, from December 4-19, 1998.

MEDIEVAL SLAVIC SUMMER INSTITUTE OFFERED AT OSU

The HRL/RCMSS and the OSU Slavic Department will host a 3-week intensive summer institute in Columbus, Ohio, June 21-July 9, 1999. Courses will be offered in Practical Slavic Paleography (Slavic 870) and in Readings in Church Slavonic (Slavic 812), both of which will use manuscript materials on microform from the HRL’s extensive holdings. Participants will have the opportunity to do individualized research in the HRL. There will also be a program of lectures on related topics, as well as films and other activities.

The HRL, the largest repository of medieval Slavic Cyrillic texts on microform in the world, includes the holdings of 71 monastic, private, museum and library collections from 20 countries. There are over 4000 Cyrillic manuscripts on microform in the collection (more than a million pages), as well as over 700 Cyrillic printed books from prior to 1800 on microfilm. An additional 2000 manuscripts are expected to be acquired in the next few years. The holdings range from the 11th to 20th centuries, with a particularly strong collection of manuscripts from the 14th to 16th centuries. About half of the manuscripts are East Slavic, with much of the remainder South Slavic in provenience.

Eligibility: Applicants must have a B.A. degree and a reading knowledge of at least one Slavic language. Preference will be given to applicants with a reading knowledge of Church Slavonic or some other pre-modern Slavic language.

Credit: Students in the Institute will receive 10 graduate credit hours at The Ohio State University (transferable to all of the universities in the Consortium for Institutional Cooperation).

Housing: On-campus accommodations will be arranged for the participants.

Financial Aid: A limited number of fellowships will be available.

Deadline for Application: March 1, 1999.

For Information and Applications: Please contact HRL/RCMSS.



Deacon Alexander Rentel and Dr. Gregory Myer in the HRL

RCMSS SUMMER STIPENDS AWARDED IN 1998

Srdjan Djurić, an affiliate of the University of Toronto, was sponsored by the Michael Pupin Memorial Fund. He spent one month using the resources at the HRL to complete his proposed book *Hilandar Icons from the 12th to 17th Century*. **Dongsoo Jeon**, an OSU graduate student in Slavic linguistics, was funded by both the Nikola Tesla Memorial Fund and the St. Michael Archangel Fund. He continued research begun last summer, analyzing the use of the "dual" in Russian manuscripts. **Deacon Alexander Rentel**, a student at the Pontifical Oriental Institute in Italy, also continued the research he began last summer. He is searching for a possible Slavonic translation of a Greek *Archieretikon* written by Archdeacon Dimitrios Gemistos in the late 14th century. **Dr. Gregory Myers**, a historical musicologist from British Columbia, Canada, spent part of his time at the HRL editing a transcription and translation of an 11th-century Russian *typikon*. His month-long research trip was funded by the Bishop Uskokovich Fund. Dr. Myers, who was accompanied by his wife, Anna Levy, concluded that "The Hilandar Research Library, and its collection, is a unique and invaluable resource that is still too little known and appreciated in the academic world."

RCMSS Summer Research Stipends are available to graduate students and junior faculty interested in researching manuscripts on microfilm housed in the HRL. Notices are posted in early May. Inquiries should be directed to <hilandar@osu.edu>.

DONORS RESPOND TO REQUEST FOR SUPPORT

RCMSS would like to take this opportunity to acknowledge and thank again the following individuals and organizations for their generous donations towards conference related expenses:

Nikola and Anna Borota

Milosh Bozanich

**Circle of Serbian Sisters (St. Stevan
of Dechani - Columbus, Ohio)**

Janice Zunich Katic

Michael and Mildred Kvocka

Zivota and Vera Stevovich

Ray and Milana Suput

Peter P. Trumich

(in memory of Paul and Harriett Trumich)

Leon and Katherine Twarog

Center for Medieval & Renaissance Studies

College of Humanities

Department of Slavic & East European

Languages & Literatures

Office of International Studies

University Libraries

The Conference and Exhibit have already generated numerous requests for collaborative projects and research opportunities. Additionally, we will be expanding our educational activities with the Medieval Slavic Summer Institute in June of 1999. Therefore, now more than ever, your contributions are vitally necessary so that we may continue to promote and preserve the study of medieval Slavic. Donations in any amount are greatly appreciated. All gifts are tax deductible to the extent the law allows. Checks should be made payable to The Ohio State University. Please indicate HRL/RCMSS in the memo section and send to:

The Ohio State University
The Hilandar Endowment Fund
225 Main Library
1858 Neil Avenue Mall
Columbus, Ohio 43210-1286

The Resource Center for Medieval Slavic Studies
and the OSU Department of Slavic and East European Languages and Literatures
are pleased to announce the

MEDIEVAL SLAVIC SUMMER INSTITUTE

at the Hilandar Research Library
of The Ohio State University
Columbus, Ohio

June 21 - July 9, 1999

See page 10 for details.

Hilandar Research Library
Resource Center for Medieval Slavic Studies
The Ohio State University
225 Main Library
1858 Neil Avenue Mall
Columbus, OH 43210-1286

0505-523182-361-N

